



中國出現 DDGS 貨物變色素賠潮

Gard 和其他保賠協會見證了最近因運往中國的 DDGS（幹酒糟及其可溶物）貨物發生變色而引起的索賠數量增加。船東們可能不得不提供數以百萬計美元的擔保以使他們的船舶免受扣押或滯留。



2016年2月3日

DDGS 是什麼？

DDGS 為穀物經發酵產出生物乙醇後留下的乾燥固體殘渣，是動物飼料的成分之一，含有有益的蛋白質和纖維。據稱，DDGS 生產過程中可以出現的溫度範圍很廣，DDGS 顏色過深可以被視為加熱過度的表現。另外，將不同種類的穀物進行混合也可以產生不同的顏色。不同顏色對品質的影響目前尚不得而知。

顏色問題——在中國為品質指標之一

DDGS 品質的關鍵規格為蛋白質和脂肪含量——但是，中國收貨人同時也認為顏色是其營養價值的指標之一。他們甚至可能已經準備好為淺色 DDGS 支付高價。顏色規格通常使用杭特氏色度（亮度）計來衡量，一般認為，中國收貨人目前要求 DDGS 的杭特氏亮度值大於 50（淺色 DDGS）。

索賠

如果部分貨物相較於其它部分顏色較深，中國收貨人可主張深色 DDGS 已發生貨損，例如因在船期間發熱而引起的。如果簽發的是清潔提單——證明貨物在裝載時狀態良好——則似乎更容易在當地中國法院取得一份船舶扣押令。大多數的索賠與美國路易斯安那州的托運貨物有關。

Gard 的意見與建議

我們看到，在中國的其他貨物具有固有缺陷的案子中，當地法院有時認為在貨物缺陷屬於品質相關缺陷或裝運前既已存在時，船長本應該阻止受影響貨物裝載上船或者在提單中進行批註。這種情況確有發生，儘管提單並不能作為貨物品質的證據，且該等缺陷對船長而言並非合理易見。實際上，船長面臨以下挑戰：

- 因裝貨進程常常很快，現場通常灰塵瀰漫，有時會很昏暗，這些使得船長很難判斷貨物狀況；
- 船長並非貨物專家；
- 托運人（需要清潔提單以免失去信用證下的買賣）將堅持要求不得對提單進行批註——如貨物為 DDGS，將辯稱變色為品質問題，是 DDGS 生產過程的正常結果。

我們建議會員和客戶運載 DDGS 前往中國時儘量採取以下措施：

裝載

1. 向托運人取得一份品質證書的影本；
2. 向托運人取得一份證明貨物水分和油脂含量的檢測證書以及《[國際海運固體散貨規則](#)》（IMSBC 規則）的通常聲明。在 IMSBC 規則中，DDGS 被列為 C 類貨物，但前提是水分含量不得超過 13%，油脂含量不得超過 11%；
3. IMSBC 規則規定貨物需要保持乾燥，且不得在雨天裝載或卸載貨物。任何明顯潮濕的貨物不應裝載上船，因為水分和/或油脂含量高於上述水準可能會存在自熱的風險；
4. 儘量避免裝載深色 DDGS，且堅持要求托運人僅提供淺色 DDGS。如果托運人拒絕，請聯繫 Gard 以便 Gard 指定當地檢驗員；
5. 儘量避免裝載已發生熱損、燒壞或溫度明顯高於環境溫度的 DDGS；
6. 給裝載過程中的貨物拍照並留存；
7. 在提單中加入常見的“品質不明”保留條款和明確規定爭議應適用英國法提交英國法院/在英國仲裁——或者至少併入包含該條款的租約。

照料貨物

雖然 **IMSBC** 規則並未要求積載時遠離熱源，但過熱可能會導致變色，因此：

1. 僅在必要時且在正常操作限制範圍內運行燃油加熱系統；
2. 關閉和隔離艙燈；
3. 對貨艙進行適當通風，確保艙口緊閉；
4. 航程中每隔幾天測量貨物溫度——如果安全和可行；
5. 保留與照料貨物有關的所有方面的記錄，包括燃油溫度和通風記錄。

卸載

如果收貨人基於變色提出異議：

1. 立即通知 **Gard** 以便 **Gard** 指定當地檢驗員。另外，**Gard** 也會就變色貨物尋求專家意見，並安排代表性取樣；
2. 密切跟進收貨人的減損措施。

如果船舶處於承租狀態

船東可能會就其在中國承擔的任何貨物責任向承租人追償。因此，船東應該通知承租人，並邀請承租人參與卸貨檢驗。**Gard** 可以協助向承租人尋求反擔保。

運往中國的 **DDGS** 存在固有變色情況時，船東可能可以爭取在租約中設置一條賠償和免於損害的條款和/或在承租人指示裝運顏色較深 **DDGS** 時，船東可能可以爭取取得一份擔保函。

建議承租人在基礎買賣合同中明確貨物可能存在一定程度的變色，因此不保證貨物整體的杭特氏亮度值達到亮色標準。

中國訴訟

在中國面臨訴訟時，**Gard** 可向船東或客戶就儘量保護船東或至少使船東處於最佳談判地位的措施提供意見。

中國法院常常拒絕支持約定外國訴訟地的爭議解決條款，但預先從英國法院獲取一份禁訴令，命令收貨人/代位求償之保險人不得無視英國訴訟地條款而在中國繼續程式是可能的。該禁訴令通常明確表明，如果不遵從禁訴令，收貨人/代位求償之保險人可能

會被罰款或被查封財產，公司董事也可能被判處監禁，因此，如果收貨人/代位求償之保險人有在英國營業，這是一個潛在的強大武器。

同時，法院/仲裁程式可在英國啟動。在英國，貨物具有固有缺陷的案子可能會有一個不同的結果，可以取得一份裁定賠償金額等同於中國法院程式下的責任和費用（該責任和費用本不應產生）的法院判決/仲裁裁決，且可以採取措施嘗試並對英國境外（例如，《承認及執行外國仲裁裁決公約》（《紐約公約》）締約國）的財產執行該等判決/裁決。

結論

據稱，DDGS 價格下跌，這可能是激發這些索賠的另一個因素。現在下結論說變色本身是否確實會導致中國收貨人遭受任何損失還為時過早。船舶似乎越來越成為買賣合同項下糾紛的替罪羊，因此，船東及其協會完全有理由合作，聯合起來對抗這一特殊索賠潮。

如您覺得本文有用且與您的情況相關，煩請抽出一秒鐘的時間點擊右上角的星號，對本文進行評價。

如您對本文有任何問題或意見，可發送郵件給 [Gard 編輯部](#)。